

FOREIGN AFFAIRS

LATINOAMÉRICA

EN ESPAÑOL

VOLUMEN ONCE, NÚMERO TRES

2011

Carta del director

vii

Mujeres latinoamericanas que formulan política pública

Sandra Torres quiere casarse con Guatemala

2

Dina Fernández

En la primera junta de gabinete del presidente Álvaro Colom, la entonces primera dama, Sandra Torres, llegó a tomar decisiones. No lo hizo discretamente, como otras esposas de mandatarios. Ella se sentó en la cabecera, a la derecha de su marido, ante la mirada dócil del vicepresidente.

Michelle Bachelet

12

Beatriz Manz

Marcada por la represión y la tortura en su país, y tras haber vivido mucho tiempo en el exilio, Michelle Bachelet llegó a la presidencia de Chile con una experiencia política consolidada después de haber estado a cargo del Ministerio de Defensa y del Ministerio de Salud. Por su larga trayectoria como defensora de la equidad de género, el Secretario General de la ONU, Ban Ki-moon, la eligió para ser la Directora Ejecutiva de ONU Mujeres.

El hada buena

20

Dan Rosenheck

Hasta 1999, la nicaragüense Violeta Chamorro era la única mujer elegida para ocupar la presidencia de un país de Latinoamérica. Desde entonces, hemos visto una ola de mandatarias cada vez más poderosas. En pocos años, una región conocida por su machismo se ha convertido en la vanguardia de la igualdad entre sexos, por lo menos en el ámbito de la política.

La revolución en rosa

28

Gema Santamaría

Rosario Murillo se presenta como sobrina-nieta del líder revolucionario Augusto César Sandino y afirma estar trabajando, ni más ni menos, que en la segunda etapa de la Revolución Sandinista. Pero en esta faceta, a la revolucionaria bandera roja y negro de los ochenta se le han agregado banderines de tono rosa encendido: el color favorito de la Primera Dama.

Margarita Zavala de Calderón y las políticas públicas

35

Sara Sefchovich

En el siglo xx, las primeras damas impulsaron programas sociales, educativos y culturales y para la segunda mitad de la centuria crearon y presidieron instituciones encargadas de llevarlos a cabo. Sin embargo, hacia la última década del siglo, esto se abandonó, dejando que dichas instituciones se debilitaran hasta casi desaparecer. En el siglo xxi, las cónyuges han hecho su labor desde fuera de los órganos gubernamentales, pero el suyo es un trabajo sin ninguna importancia.

Revoluciones en el Medio Oriente

Latinoamérica y el nuevo Medio Oriente

45

Farid Kahhat

Nuestra comprensión del Medio Oriente suele estar lastrada por estereotipos. No es sólo que sepamos poco de la región, sino que además la conocemos desde una perspectiva eurocéntrica. Prueba de ello es el término “Medio Oriente”, que parece aludir a una realidad geográfica incommovible; un nombre que no resulta controvertido, pese a que se trata de una realidad política contingente cuya denominación ha cambiado a lo largo del tiempo.

El cisne negro de El Cairo

52

Nassim Nicholas Taleb y Mark Blyth

Los levantamientos en el Medio Oriente tienen mucho en común con la reciente crisis financiera mundial: ambos eran escenarios plausibles cuya probabilidad se subestimó por mucho. Cuando los formuladores de políticas públicas tratan de suprimir la volatilidad económica o política, no hacen más que aumentar el riesgo de un estallido.

Las revoluciones de 2011 y su interpretación

60

Jack A. Goldstone

Las revoluciones rara vez logran su cometido, escribe uno de los principales expertos en el tema, y sólo lo consiguen aquellas que se inician contra los regímenes sultanísticos corruptos y personalistas. Esto ayuda a explicar por qué

fueron derrocados Ben Ali en Túnez y Hosni Mubarak en Egipto; también, por qué algunos otros gobiernos de la región serán más resistentes.

La caída del faraón

Dina Shehata

71

La expulsión de Mubarak fue el resultado natural de la corrupción y de su régimen económicamente excluyente, del aislamiento de los jóvenes egipcios y de la división al interior de las élites del país. La manera como dichas élites y los jóvenes manifestantes vuelvan a alinearse determinará si el Egipto posterior a Mubarak surge como una verdadera democracia.

Mundo

¿La piedra angular?

Juan Tovar Ruiz

81

La nueva Estrategia de Seguridad Nacional de Estados Unidos, publicada en mayo de 2010, plantea que la relación entre este país y Europa sigue siendo la piedra angular de su relación con el mundo y un catalizador para su actuación internacional.

¿Quién teme a la Corte Penal Internacional?

David Kaye

93

Ya ha pasado una década y la Corte Penal Internacional todavía está tratando de consolidarse debido en parte a la mala gestión y a la ambición desmedida del Fiscal Jefe. La elección para reemplazarlo es una oportunidad para reiniciar el sistema.

El nuevo calibre de la seguridad nacional

Stephen Flynn

104

Como lo ha demostrado el reciente rechazo a los escáneres corporales en los aeropuertos, la estrategia de seguridad nacional de Estados Unidos es incorrecta. No ha sabido aprovechar dos ventajas fundamentales: la sociedad civil y el sector privado. Washington debería promover una preparación sensata entre los individuos, las comunidades y las empresas.

La guerra de las divisas, entonces y ahora

Liaquat Ahamed

113

La explosión de devaluaciones competitivas y proteccionismo tras la Gran Depresión minó la confianza en una economía global abierta. Conforme vayan recuperándose de la crisis financiera actual, los países deberán prestar atención a las lecciones del pasado y evitar las políticas de empobrecimiento del vecino de la década de 1930.

Las divisas no son el problema	124
<i>Raghuram Rajan</i>	

El actual debate sobre la flexibilización cuantitativa pasa por alto la importante cuestión de la estrategia económica interna que se aplica en el mundo desarrollado y en desarrollo por igual. En pocas palabras, los consumidores de las economías industriales compran demasiado y los de los países en desarrollo, muy poco.

El hemisferio después de la hegemonía estadounidense	136
<i>Russell Crandall</i>	

Los países latinoamericanos están tratando de encontrar soluciones entre ellos, buscando amigos y oportunidades fuera de la órbita de Washington. Estados Unidos, que durante mucho tiempo dominara la región, debe adaptarse a las nuevas realidades de esta era poshegemónica o resignarse a que su influencia hemisférica disminuya aún más.

Comentarios y reseñas

PETER HAKIM [148]
El progreso y el pasado

ANTONIO GALINDO [150]
*Recession without borders: Mexican migrants
confront the economic downturn*

MARIANA SÁNCHEZ SANTOS [151]
La reinvencción de la política: Internet y la nueva esfera pública

L. CARL BROWN [153]
Egypt on the Brink: From Nasser to Mubarak
Pakistan: A Hard Country
Deadly Embrace: Pakistan, America, and the Future of the Global Jihad
Faith Misplaced: The Broken Promise of U.S.-Arab Relations
What Is a Palestinian State Worth?

<i>Abstracts</i>	156
------------------	-----

Foreign Affairs Latinoamérica busca ser un espacio para difundir las visiones del mundo que se tienen en la región —y también las visiones de la región que se tienen en el mundo— sin descuidar los principales temas del escenario internacional, atañan o no a América Latina. El contenido de los textos es responsabilidad exclusiva de sus autores.